

Полицейские силы в преддверии саммита G8

Чего ожидать и как защитить себя?!

(Новое законодательство о полиции в Мекленбургской-западной Померании, Rote Hilfe Greifswald, август 2006)

В 2006, в Германии региональный парламент земли Мекленбург-Верпоммен (далее М-В), где состоится саммит G8, принял новый Акт о безопасности и общественном порядке, который значительно расширил полномочия полиции. Этот закон наделяет полицию дополнительными правами и техническими возможностями в период проведения крупных общественных мероприятий, привлекающих внимание протестных сил.

Новые правила включают: возможность установления «красных зон», ограничение возможности передвижения по определенным территориям, усиление полицейского присутствия, возможность блокировать демонстрации в оцеплении полиции, массовые аресты, произвольный порядок введения чрезвычайного положения – режима «постоянная опасность» - на весь период протестных выступлений в некоторых общественных местах.

Прибывающим в Германию для участия в протестах против G8, стоит принимать во внимание этот аспект законодательства при планировании поездки, подготовке акций и встреч до, во время и после саммита.

Чрезвычайные меры безопасности во время пафосных мероприятий – это во многом игра мускулами, своеобразная демонстрация сил государства. Разумеется, далеко не все новые полицейские меры будут обязательно применены. Так что, пожалуйста, не пугайтесь приведенного ниже списка. Предыдущие саммиты G8, начиная с Генуи до событий в Санкт-Петербурге в 2006 г., показали, что успешные протестные действия всегда возможны, даже фактически при негласно объявленном полицией военном положении.

В конце этого текста Вы найдете полезные ссылки на материалы, содержащие полезные рекомендации по тому, как избежать давления со стороны полиции, что нужно делать и чего не стоит в случае ареста, а также как организовать акции солидарности.

1. Проверка документов / Установление личности (§29¹)

... подразумевает, что Вы должны показать документ, удостоверяющий личность (например, паспорт). Проверки документов могут осуществляться полицией, "в качестве профилактической меры при режиме "постоянная опасность". Поскольку полиция может сама принять решение о том, какова актуальная угроза, проверки документов становятся обычным делом, особенно в местах, находящихся под полицейским наблюдением, в людных общественных местах, на территориях вокруг больницы, официальных зданий и на общественном транспорте. Если Вы не сможете предъявить удостоверение личности, Вы будете доставлены в полицейский участок.

2. Дактилоскопия и процедура установления личности (§31)

Установление личности предполагаемого преступника и получение информации о нем путем дактилоскопии (снятия отпечатков пальцев) и фотографирования в Германии называют 'Erkennungsdienstliche Behandlung'. Согласно действующему законодательству эта процедура включает: получение отдельно отпечатков рук и пальцев, фотографирование, взятие образца голоса и фиксацию особых примет. Однако, полицейские как правило откатывают только пальцы и делают фотографии.

3. Допрос и информация, которую вы обязаны предоставить (§28)

Как и во всей Германии, в М-Влюди обязаны предоставить полиции о себе НЕ БОЛЕЕ ЧЕМ следующую информацию:

- Полное имя,
- Дату рождения;
- Место рождения;
- Адрес;
- Национальность.

Если Вы откажетесь предоставить эту информацию, то будете оштрафованы.

4. Остановка полицией и досмотр (§27a)

Полиция может останавливать людей и транспортные средства:

- в пределах 30 км от внешней границы (например в Хайлигендамме или в Ростоке);
- в местах международных перемещений (например, на вокзалах и в аэропортах)

¹ После символа § в заголовках текста – ссылка на соответствующую статью Акта о безопасности и общественном порядке М-В.

- и при работе "по горячим следам опасных преступлений" (например, нападение на полицейского, нанесение телесных повреждений и т.д.)

5. Досмотр (§53-54)

Полиция может досмотреть Вас, ваши вещи и изъять какие-либо предметы, указав причины по которым эта процедура может защитить вас (!) или офицера полиции. Определение границ понятия 'защита' отдано при этом на усмотрение полиции. Им позволено искать предметы на вас, через одежду (!), а также в вещах, которые вы имеете при себе (например, в рюкзаках). Обычно, досмотр осуществляется полицейским одного пола с обыскиваемым лицом. Но в режиме "постоянной опасности" любой полицейский может провести досмотр.

6. Досмотр объектов (§57-58)

Практически все объекты и предметы, находящиеся при вас или расположенные около официальных зданий (например, припаркованные автомобили), могут быть обысканы.

7. Запретная зона (§52)

Это ограничительная мера, которую полиция может применять достаточно широко. В М-В, запретные зоны – территории, выезд и проход в которые ограничен - могут распространяться на целые города или даже на весь регион. Ограничение такого рода может длиться до 10 недель. Т.е. ВОЗМОЖНО, ЧТО ЗАПРЕТНОЙ ЗОНОЙ СТАНУТ НА ВЕСЬ ПЕРИОД 8 ЦЕЛЫЕ ГОРОДА, типа городка Доберан. Запрет должен быть оформлен распоряжением. Единственное исключение - не возможно ограничить доступ к вашему собственному дому. Если Вы не соблюдаете установленный порядок «запретная зона», полиция может вас задержать.

6. Задержание (§55-56)

Наряду с возможным нарушением ограничительных норм причиной задержания кого-либо может стать нахождение лица "в неуправляемом состоянии" (например, в нетрезвом виде) или существование угрозы безопасности и общественному порядку, которую полиция может трактовать как угодно.

Так называемые превентивные аресты должны "предотвратить" уголовные преступления или призывы к их совершению в том числе через использование БАННЕРОВ или ЛИСТОВОК. Вас могут арестовать, если Вы имеете при себе оружие или что-то, что может быть использовано в этом качестве, а также ВОЗРАЖАЕТЕ, чтобы полицейские досмотрели вас.

Несовершеннолетние (те, кто младше 18) могут быть арестованы, если они "без родителей или опекунов", помещены в "попечительские центры для молодежи" (на немецком языке: 'Jugendamt').

7. Обыск жилища (§59-60)

Ради поддержания общественного порядка полиция может проникнуть в ваш дом.

При этом обычно необходимо получить у суда ордер на обыск. Но в режиме "постоянной опасности" санкцию суда можно получить пост-фактум. Во время обыска Вы имеете право:

- присутствовать при обыске и наблюдать за процессом. Это значит, что они могут обследовать только комнату за комнатой, а не обыскивать одновременно несколько помещений;
- требовать сообщить причину обыска;
- требовать разъяснения ваших прав и средств их защиты;
- получить, ЕСЛИ ВЫ ПОПРОСИТЕ ОБ ЭТОМ, подписанное полицией уведомление с содержащее: имена и должности ответственных лиц, причину обыска, обоснование его необходимости, время и дату его проведения и т.д.

Н.В. ПО ЗАКОНУ ВЫ НЕ ОБЯЗАНЫ ЧТО-ЛИБО ПОДПИСЫВАТЬ!

8. Осведомители, агенты под прикрытием, явное наблюдение, скрытое наблюдение (§33)

Использование осведомителей (людей, которые не работают в полиции, но получают деньги за информацию, передаваемую властям) и агентов, работающих под прикрытием (полицейских, которые под вымышленной личностью становятся другой личностью для проникновения в протестные группы или на собрания активистов) является допустимым с точки зрения закона в М-В. Полиция может также наблюдать за вами, следить за Вашими перемещениями и использовать технические средства для скрытого наблюдения (микрофоны, камеры).

9. Оборудование и вооружение полиции (§102)

Полицейское "оборудование" включает в себя: специальные наручники, водометы, заградительные сооружения (барьеры, рамки), собак, лошадей, транспортные средства, газ (CN, CS и перцовую аэрозоль) и взрывчатые вещества (который полиция не имеет права применять против людей).

Вооружение включает: дубинки, пистолеты, дробовики и автоматы. Чаще всего используются - дубинки, но Гетебург и Генуя показали, что государство готово использовать огнестрельное оружие.

10. Обязанность полицейских представиться? (-)

Нет: в М-В у полиции нет такой обязанности, что мешает опознанию полицейских, совершивших преступное деяние. Это одно из нововведений, принятое в связи с G8 в июне 2006.

11. Видеонаблюдение в общественных местах (§32)

... является допустимым, если это делается по требованию полиции или в местах, где было совершено минимум 2 преступления (это могут быть два абсолютно ЛЮБЫХ нарушения закона). Поэтому **ГОТОВЬТЕСЬ ВЕЗДЕ БЫТЬ ВИДЕОЗВЕЗДАМИ!**

12. Автоматическое определение номера машины (§43a)

Сканирование номеров будет осуществляться преимущественно при выездах на автострады и трассы, на подъездных путях к месту проведения саммита и т.д. Будьте готовы к тому, что **НОМЕРА МАШИН БУДУТ ФИКСИРОВАТЬСЯ, ЕСЛИ ВЫ ВЫРАЖАЕТЕ ПРОТЕСТ В АВТОМОБИЛЕ.** Правительство земли объявило о необходимости сбора этой информации для составления списков "постоянных нарушителей" и сопоставления его с другими базами данных. Вероятно, стоит ожидать, что эти списки попадут и в Шенгенскую информационную систему.

13. Профилактический перехват телекоммуникаций (§34a)

КАЖДОЕ СООБЩЕНИЕ может быть перехвачено под предлогом осуществления профилактических мер. Власти могут отслеживать содержание (телефонных разговоров, SMS, электронных и обычных абонентских почтовых ящиков, электронных писем) и собирать так называемые телекоммуникационные данные (номера телефонов, электронные адреса людей, с которыми Вы были в контакте). Эта информация будет не просто тупо накапливаться. На ее основе будет создана **КАРТА СВЯЗЕЙ ЛЮДЕЙ** и что еще более важно карта **ДЕЯТЕЛЬНОСТИ И НАМЕРЕНИЙ ЧЕЛОВЕКА.**

Кроме того, полиция в М-В в настоящий момент располагает технологиями установления IMSI (Международной мобильной идентичности абонента). Это по сути приемник и передающая антенна, которые имитируют сеть мобильной связи, и таким образом, попадая на линию между вашим телефоном и вашей сетью GSM, снимает **ВСЮ ИНФОРМАЦИЮ С МОБИЛЬНОГО ТЕЛЕФОНА.** Таким образом, полиция может получить телефонные номера, даты звонков, их продолжительность, коды сим-карт.

Телекоммуникационные кампании в Германии

- **ОБЯЗАННЫ ПЕРЕДАТЬ ПОЛИЦИИ ДАННЫЕ ПО ВСЕМ СООБЩЕНИЯМ ЗА 6 МЕСЯЦЕВ.**
- Специальные глушилки могут **ПРЕРВАТЬ ТЕЛЕФОННУЮ КОММУНИКАЦИЮ.** Полиция, очевидно, уже применяла этот метод во время антиядерных протестов, чтобы мешать людям общаться друг с другом, когда они, к примеру, окружены полицией.
- Полиция может установить ваше местоположение с помощью вашего сотового телефона, в том числе и при отправлении SMS. Единственный способ избежать контроля - **ВЫКЛЮЧАТЬ ТЕЛЕФОН И ИЗВЛЕКАТЬ СИМ-КАРТЫ** и БАТАРЕЮ, в том числе при перемещении в новую зону GSM. Тогда полиция сможет установить только последнее местоположение, в котором телефон был включен.

Мобильный телефон – за и против

Из-за высокой опасности слежки и контроля через мобильные телефоны, Вы должны спросить себя, как Вы будете их использовать при подготовке к саммиту. Если благодаря PGP можно обеспечить некую безопасность электронной переписки, то тут есть только две крайности: не иметь **НИКАКОГО ТЕЛЕФОНА ВООБЩЕ** или готовиться **БЫТЬ ВСЮДУ ПОД КОНТРОЛЕМ.**

Многие из вас, разумеется, выберут золотую середину, но, пожалуйста, воздерживайтесь от использования телефона при обсуждении политических проблемы или при организации акции.

14. Получение личных данных от органов власти и учреждений (§44)

Согласно антитеррористическому законодательству Германии, правоохранительные органы могут потребовать от органов власти и администраций конкретных учреждений (например, университетов, больниц и т.д.), раскрытия полных анкетных данных на подозреваемого или на установленный профиль (например: мужчины, старше 24 лет, арабского происхождения). Затем они могут сравнить эту информацию с полицейскими банками данных.

15. Обязательные анализы крови (§53, 4)

Под предлогом предотвращения распространения ВИЧ полиция М-В теперь может брать анализы крови, в режиме "постоянной опасности". Режим опять-таки устанавливается полицией, а суд может по факту выдать разрешение на анализ ДНК.

Существует опасность, что **ПОЛИЦИЯ СМОЖЕТ БРАТЬ ОБРАЗЦЫ КРОВИ В СЛУЧАЕ РАНЕНИЙ.** Это очень просто осуществить, поскольку многие демонстранты подвергаются избиениям со стороны полиции.

Мы можем ожидать что:

- Ваш образец ДНК попадет в немецкий банк данных ДНК, ЕСЛИ У ВАС ВЗЯЛИ АНАЛИЗ КРОВИ;
- **ИНФОРМАЦИЯ О НАЛИЧИИ ВИЧ или ГЕПАТИТА ТОЧНО БУДЕТ СОХРАНЕНА В БАНКЕ ДАННЫХ ПОЛИЦИИ.**

16. Видеозапись из полицейских транспортных средств (§32, 4)

Полиция может вести съемки при остановке и досмотре человека или транспортного средства. Не смотря на то, что по закону они должны удалить отснятый материал, дело зачастую обстоит не так, и эти кадры могут быть использованы.

17. Международное полицейское сотрудничество (закон ЕС)

В прошлом десятилетия, мы были свидетелями развития неофициального общеевропейского полицейского аппарата, который практически легализовал обмен персональными данными между полицией и судам, что нарушает или по крайней мере ослабляет права обвиняемого. Участникам протестов из других стран предстоит столкнуться с новым арсеналом средств сбора данных, который постепенно разрастется от Шенгенской информационной системы до базы отпечатков пальцев всех пересекающих границы, изменения пограничного контроля и запретов на въезд.

Меры, которых можно ожидать до начала саммита:

- запреты на въезд;
- изъятие паспортов;
- наблюдение и контроль;
- превентивные аресты;
- изменения порядка въезда (приостановка Шенгенского соглашения)
- обмен данными между полицией Германии и силовыми структурами других стран;

Меры, которых можно ожидать во время саммита:

- Полицейский режим на территории региона на всем протяжении саммита;
- мобильное и стационарное видеонаблюдение с функцией изменения масштаба изображения (с возможностью фиксировать лица);
- прослушка телефонов;
- присутствие полиции других государств на саммите для опознания иностранных активистов. При этом иностранные полицейские будут иметь право производить аресты активистов из своей стран.
- запретные зоны
- превентивные аресты (в рамках соответствующих полицейских спецопераций)
- сокращение судебной процедуры, в особенности для иностранных участников протестов.
- ужесточение законодательства об иностранцах и правил депортации.

Что в итоге?

Ближайшие месяцы покажут, как будет на практике применяться столь устрашающий полицейский арсенал. И все же необходимо продолжать сопротивление новому мировому порядку, который прячет за мощью полиции свою слабость и убожество!

Русский перевод текста "Police powers and presence for the G8 summit - What to expect and how to protect yourself" подготовлен командой правовой безопасности активистов «Legal Team»:

http://community.livejournal.com/legal_team

Rote Hilfe Greifswald

c/o Klex

Lange Strasse 14

17489 Greifswald

greifswald@rote-hilfe.de

Немецкая версия полного текста статьи:

http://www.gipfelsoli.org/Repression/RH_Greifswald_Flyer_SOG.pdf

Пожалуйста, изучите также тексты о том, как сопротивляться полицейской агрессии, по тому, как вести себя с полицией, а также о новых креативных методах протеста!!!

«Подавление инакомыслия: когда политики и телевидение не справляются»:

http://gipfelsoli.org/Repression/autonomedical_collective.pdf

Организация кампаний солидарности в случае репрессий:

www.starhawk.org

http://gipfelsoli.org/Repression/solidarity_starhawk.html

Глоссарий правовых терминов и базы для кампаний солидарности:

<http://gipfelsoli.org/Repression/Uebersetzungen.html>